

Nummer 00-1010-A07-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ Imola
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber Rial Leichtmetallfelgen GmbH
 Industriestraße 1
 67136 Fußgönheim

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ Imola
 Radgröße 8Jx17H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
C5	Imola C5/Z25 \varnothing 76-57,1	5/112/57,1	45	710	2100

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen Rial
 Radtyp und Ausführung Imola 17
 Radgröße 8Jx17H2
 Einpresstiefe (s.o.)
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal Made in Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	60° Kegel	160	30

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 001010) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
 Seat
 Volkswagen
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 00-1010-A07-V01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ Imola
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Galaxy WGR e1*93/81,95/54, 98/14*0024*..	66-128	225/45R17	K02 T90 T91 T93 T94	A02 A04 A05
	66-128	235/45R17	K02 T93 T94 T97	A06 A08 A09
	66-128	245/40R17	K42 T91 T93 T95	A12 A16 A25 K46 K49 K50 K56 M01 V17 S01
Seat Alhambra 7MS e1*95/54*0036*.. e1*98/14*0036*..	66-128	225/45R17	K02 T90 T91 T93 T94	A02 A04 A05
	66-128	235/45R17	K02 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	66-128	245/40R17	K42 T91 T93 T95	A12 A16 A25 K46 K49 K50 K56 M01 V17 S01
VW Bus 7DB e1*96/79*0067*.. e1*98/14*0067*..	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Bus 7DW e1*96/79*0066*.. e1*98/14*0066*..	50-103	235/45R17	150 K02 T97 T99	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A25 K07 K08 K34 M01 V17 S01
VW Bus California 7DWA e1*98/14P0120*..	50-103	235/45R17	150 K02 T97 T99	A02 A04 A05
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A06 A08 A09
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	A12 A16 A25
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	K07 K08 K34 M01 V17 S01
VW Bus TDI + 7DZ e1*97/27*0095*.. e1*98/14*0095*..	111	225/55R17	K01 T97	A02 A04 A05
	111	235/45R17	T94 T97 T99	A06 A08 A09
	111	235/50R17	K01 K04 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	111	245/45R17	K41 K42 K44 K49 K50 T95 T99	K34 M01 V17
	111	255/45R17	K42 K44 K50 R03 T97 T98	S01
VW California 70X02BL H304	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW California 70X12BL H322	50-103	235/45R17	K02 T99	A02 A04 A05
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T99	A06 A08 A09 A12 A16 A25 K07 K08 K34 M01 V17 S01

Nummer 00-1010-A07-V01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ Imola
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 3 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Krankenwagen 70X02BN H300	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Krankenwagen 70X12BN H323	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Sharan 7M e1*93/81,95/54, 98/14*0023*..	66-128	225/45R17	K02 T90 T91 T93 T94	A02 A04 A05
	66-128	235/45R17	K02 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	66-128	245/40R17	K42 T91 T93 T95	A12 A16 A25 K46 K49 K50 K56 M01 V17 S01
VW Transporter 70X02A H325	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Transporter 70X02B H298	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Transporter 70X02C H297	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Transporter 70X02D H324	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Transporter 70X12A H326	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	K02 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Transporter 70X12B H306	50-103	235/45R17	K02 T99	A02 A04 A05
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T99	A06 A08 A09 A12 A16 A25 K07 K08 K34 M01 V17 S01

Nummer 00-1010-A07-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ Imola
 Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 4 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Transporter 70X12C H299	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	150 K02 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T95 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01
VW Transporter 70X12D H327	50-103	225/55R17	143 G01 K01 K02 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	K02 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	146 K01 K42 T00 T96	A12 A16 A25
	50-103	245/45R17	148 K01 K42 T99	K07 K08 K34
	50-103	255/45R17	147 K42 R03 T97 T98	M01 V17 S01

Auflagen und Hinweise

143 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1430 kg.

146 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1460 kg.

147 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1470 kg.

148 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1480 kg.

150 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1500 kg.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
 Fahrzeughersteller
 Fahrzeugtyp und
 Fahrzeugidentifizierungsnummer
 bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

Nummer 00-1010-A07-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ Imola
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

- A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A25** Es sind nur schlauchlose Reifen und die vom Radhersteller mitgelieferten Ventile zulässig.
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 00-1010-A07-V01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ Imola
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 6 von 7

- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- M01** Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Nummer 00-1010-A07-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ Imola
Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 7 von 7

V17 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R17	225/35R17
Nr. 2	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 3	215/40R17	245/35R17
Nr. 4	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 6	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 7	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 8	225/55R17	245/50R17
Nr. 9	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 10	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 11	235/50R17	255/45R17
Nr. 12	245/40R17	255/40R17

Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder die Allradtauglichkeit nicht einschränken. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeughersteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen.

Hinweise zum Sonderrad

Das Grundrad (6,5" x 17) und der Felgenring (1,5" x 17) sind mit 25 Titan-Außenvielkantschrauben (M7x1x16,5) verschraubt und mit einem Silicon Rundschnur-Ring abgedichtet.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum April 2000.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 22.Mai 2000

Coen

00023195.DOC